

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS
DOUANIERS ET LE COMMERCE

RESTRICTED

L/4321

29 mars 1976

Distribution limitée

Original: anglais

REGLEMENT DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE CONCERNANT
L'IMPORTATION DES FRUITS ET LEGUMES TRANSFORMES

Demande de consultation au titre de l'article XXIII:1
présentée par les Etats-Unis

La Mission des Etats-Unis a fait parvenir au secrétariat la communication ci-après en date du 22 mars 1976 et a demandé qu'elle soit distribuée aux parties contractantes.

Le gouvernement des Etats-Unis a noté la décision prise en juin 1975 par le Conseil de la Communauté européenne visant à instituer un nouveau système de réglementation des importations de certains fruits et légumes conservés, ce système comportant:

- a) Un prix minimum à l'importation pour les concentrés de tomate, assorti d'une caution garantissant la réalisation de l'importation et le respect du prix minimum; l'obligation du dépôt ne s'applique pas aux importations en provenance de pays qui garantissent l'observation du prix minimum à l'importation; et
- b) Un régime de licence et un système de caution à l'importation des tomates pelées, du jus de tomate, des poires en boîtes, des haricots verts en boîtes, des framboises en conserves, des champignons en boîtes, des pêches au sirop, des petits pois en boîtes et, à compter du début de 1978, des pruneaux, d'autres produits pouvant être portés sur cette liste par le Conseil.

De l'avis du gouvernement des Etats-Unis, ces mesures sont incompatibles avec les obligations assumées par la Communauté au titre de l'Accord général et les Etats-Unis en demandent donc la suppression.

Les Etats-Unis demandent que la Communauté accepte d'engager des consultations sur cette question conformément aux dispositions du paragraphe 1 de l'article XXIII de l'Accord général.

./.

GENERAL AGREEMENT ON
TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

L/4321
29 March 1976

Limited Distribution

Original: English

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY REGULATIONS ON THE IMPORTATION
OF PROCESSED FRUITS AND VEGETABLES

Request by the United States for Consultations Under
Article XXIII:1

The following communication, dated 22 March 1976, has been received from the United States Mission with the request that it be circulated to the contracting parties.

The Government of the United States has noted the June 1975 decision of the Council of the European Community to establish a new system to regulate the importation of certain processed fruits and vegetables, including:

- (a) A minimum import price for tomato concentrates, with surety deposits required to ensure that importation takes place and that the minimum import price is respected, with the deposit waived for imports from countries guaranteeing observance of the minimum import price; and
- (b) Licences and surety deposits covering the importation of peeled tomatoes, tomato juice, canned pears, canned green beans, preserved raspberries, canned mushrooms, canned peaches, canned peas, and beginning in 1978, dried prunes, with the possibility that this list may be expanded by the Council.

In the view of the United States Government, these measures are inconsistent with the Community's obligations under the GATT, and the United States therefore seeks their removal.

The United States requests that the Community agree to consultations on these matters, in accordance with the terms of GATT Article XXIII:1.